



TIEMME

ШАРОВОЙ КЛАПАН ДЛЯ ГАЗА BALL VALVE FOR GAS

Art. **2261G**

Шаровые клапаны со стандартным проходом с наруж./внутр. резьбой EN10226 (UNI EN ISO 7/1) / ISO 228.

Имеются в наличии с жёлтой окрашенной алюминиевой Т-образной рукояткой.

Standard bore ball valves with male/female threaded ends as per EN10226 (UNI EN ISO 7/1) / ISO 228.

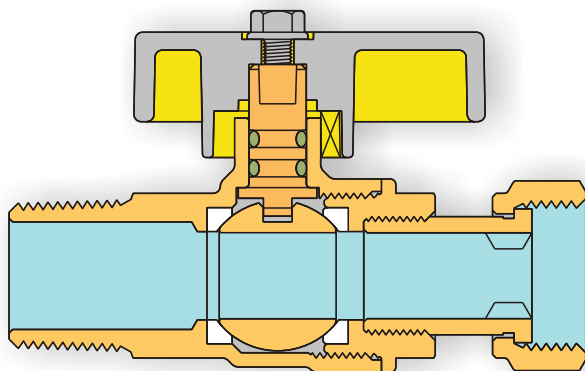
Available with yellow painted aluminum "T" handle.

Клапаны Арт. 2261 производятся в соответствии с европейским стандартом EN331. Они могут применяться для природного, бытового и сжиженного газа. Также могут применяться в водопроводных системах бытового, industrially-промышленного, сельскохозяйственного назначения, в отопительных и сантехнических, а также пневматических системах; для масел, нефтепродуктов, всех неагрессивных жидкостей. (Непригодны для метилового спирта и насыщенного пара).

The Art. 2261 valves are manufactured in accordance with the European standard EN331. They can be properly used for natural, domestic and liquid gas distribution. Also suitable for domestic and commercial plumbing, industrial and agricultural applications, heating and sanitary systems, pneumatic systems, oils, generally with every non-aggressive fluids. (Not suitable for methylic alcohol and saturated steam).



Сертификации / Certifications



Весь ассортимент смотри в каталоге / For complete range see catalogue

Технические характеристики

Максимальная температура: для газа 60°C, другие среды 190°C
Минимальная температура: - 20°C
Рабочее давление: для газа от 0 до 5 бар (MOP 5)
другие среды - см. диаграммы
Резьба: наружная EN10226 (ISO 7/1 R) коническая
внутренняя ISO 228

Technical Features

Maximum temperature: with gas 60°C, other uses 190°C
Minimum temperature: - 20°C
Operating pressure: with gas from 0 up to 5 bar (MOP 5)
(working limits) other uses see diagram
Threads: male EN10226 (ISO 7/1 R) conical
female ISO 228

Описание

Корпус Латунь CW617N - EN12165
Шар Латунь CW614N - EN12164
Шток Латунь CW614N - EN12164
Уплотнительные кольца Фторированная резина FPM
Боковые прокладки ПТФЭ 1-я трансформация
Рукоятка Алюминий
Винт Сталь

Материал

Обработка

Никелированный
Хромированный
-
-
-
Окрашенная
Оцинкованный

Description

Body CW617N - EN12165 brass
Ball CW614N - EN12164 brass
Stem CW614N - EN12164 brass
O-rings Fluorinated rubber FPM
Side washers P.T.F.E. - 1st transformation
Handle Aluminium
Screw Steel

Material

Treatment

Nickel plated
Chromium plated
-
-
-
Painted
Zinc plated



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com

©TIEMME Raccorderie S.p.A. 2261G Rev. 0 Rus 11-09



TIEMME Raccorderie S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents in any time without prior advise.
Перепечатка без разрешения со стороны TIEMME запрещена.
Is forbidden any reproduction unless under TIEMME authorization





TIEMME

ШАРОВОЙ КЛАПАН ДЛЯ ГАЗА BALL VALVE FOR GAS

Art. **2261G**

Таблица размеров
Sizes table

Код	2261G0404
Размер	R 1/2"
Размер 1	G 1/2"
Ø (DN)	15
A	49
Ø B	27
C	37,5
CH	24
D	35,5
E	7,5
Em	17
H	37
L	73
PN	30

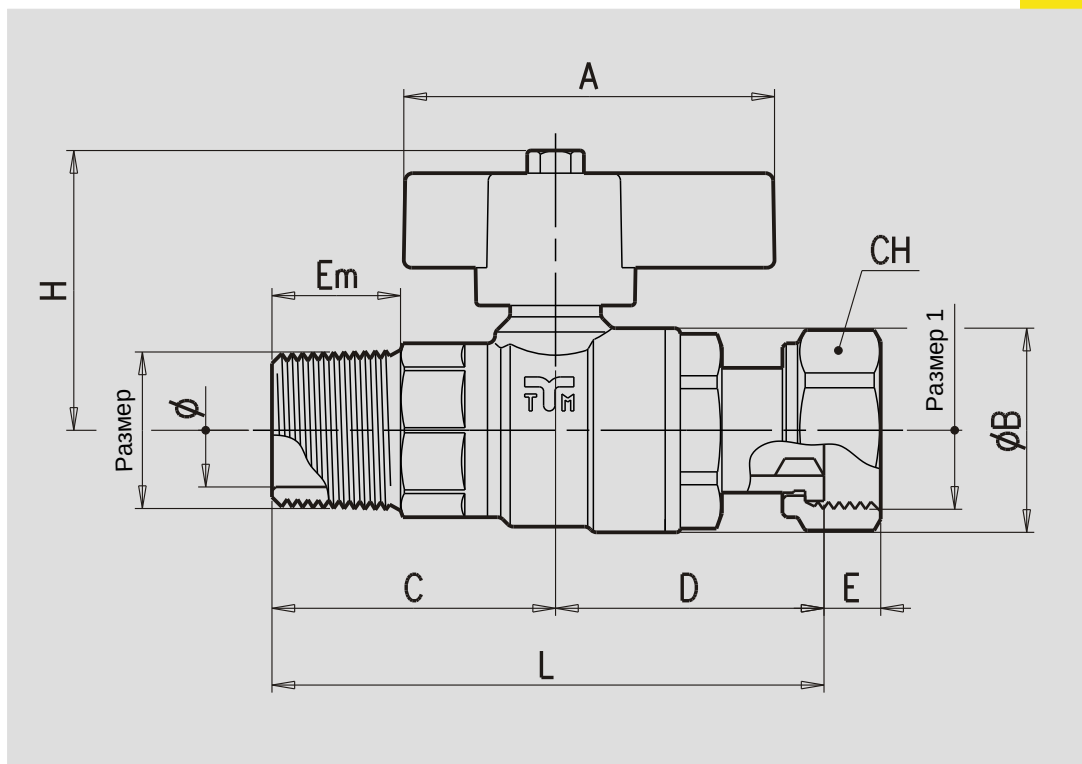


Диаграмма давление / температура
Pressure / temperature diagram

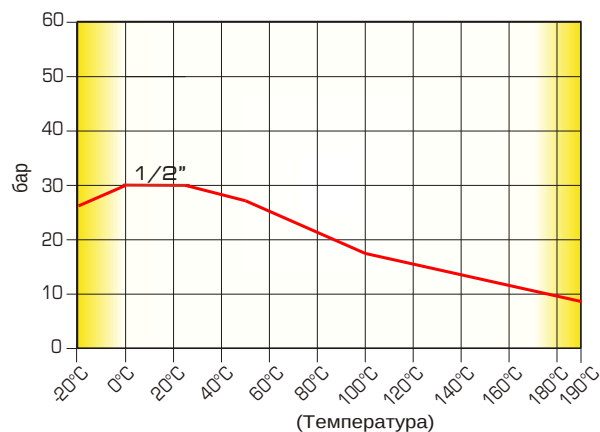
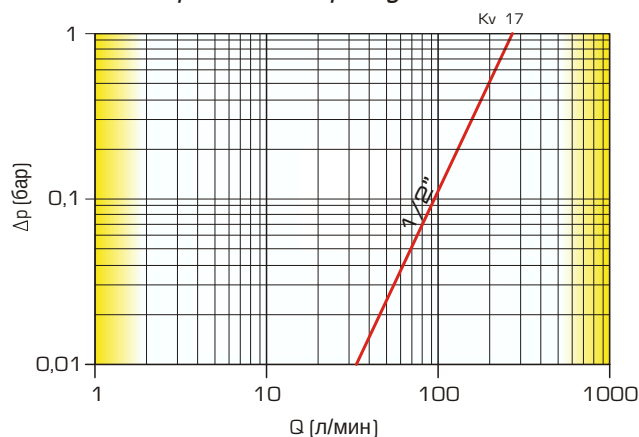


Диаграмма поток / падение давления
Flow / pressure drop diagram



TIEMME Raccorderie S.p.A.
 Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
 Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
 info@tiemme.com - www.tiemme.com

©TIEMME Raccorderie S.p.A. 2261G Rev. 0 Rus 11-09





TIEMME

ШАРОВОЙ КЛАПАН ДЛЯ ГАЗА BALL VALVE FOR GAS

Art. **2261G**

Инструкции по установке **Installation instructions**

Клапаны могут устанавливаться в любом положении (горизонтальном, вертикальном, ...) в доступных для осмотра и доступа местах, обеспечивающих полное и лёгкое открытие/закрытие клапана рукояткой.

Для закрытия клапана рукоятку поворачивать по часовой стрелке, для открытия - против часовой стрелки.

Направление потока для клапана не имеет значения, если на корпусе клапана отсутствуют специальные метки (стрелки и т. п.).

Система должна быть спроектирована и смонтирована так, чтобы предотвратить любую нагрузку, которая может повредить клапан, и чтобы обеспечить уплотнение и правильную работу клапана.

Все операции по установке должны производиться соответствующим инструментом. Сила затяжки должна обеспечивать уплотнение, но не допускать повреждения корпуса клапана.

Сразу после окончания монтажа необходимо проверить уплотнения согласно техническим описаниям и/или требованиям местного законодательства.

Клапан не должен находиться в полуоткрытом положении в течение длительного времени, чтобы избежать повреждения уплотнений клапана. Если клапан не использовался в течение длительного времени и работает с затруднениями, то необходимо использовать "длинную рукоятку" для облегчения операций открытия/закрытия клапана.

Для поддержания клапана и уплотнений в хорошем состоянии рекомендуется установка фильтра выше по потоку для задержки примесей.

Tiemme Raccorderie S.p.A. снимает с себя ответственность в случае повреждений или/и аварий, если установка не произведена в соответствии с действующими техническими и научными правилами, а также не соответствует руководствам, каталогам и/или технической документации, разработанной Tiemme Raccorderie S.p.A.

Для получения другой информации обращайтесь к своему местному дилеру, либо напрямую в TIEMME S.p.A.

The valves can be installed in any position (orizontal, vertical, ...) provided that shall be placed in visible and accessible position and the open/close operations shall be easily and completely done.

Otherwise stated to close the valve the handle shall be turned clockwise, counterclockwise to open it.

Otherwise stated by specific marks on the valve body (arrows,...) there is no valve flow direction.

The system shall be designed and realised in order to avoid any stress that could damage the valve and could compromise the sealing and the correct working of the valve.

All installation operations shall be done using properly tooling. The tightenings shall be such as to guarantee the sealing but without make any damage to the valve or fittings.

Once the installation have been completed is necessary to verify the sealings according to technical specifications and/or what required by the country of installation.

The valve should not be kept in intermediate position for a long period of time in order to avoid any damages of the valve sealings. If the valve have not been used for a long period of time it may be difficult to operate therefore it will be necessary to use a "long lever".

To kept the valve and sealings in good conditions it is suggested to place a filter upstream in order to stop impurity.

Tiemme Raccorderie S.p.A. decline any responsibility in case of damages and/or accidents when the installation is not done in conformity with technical and scientific rules in force and in conformity with manuals, catalogues and/or technical documentation written by Tiemme Raccorderie S.p.A.

For any further information please refer to your local dealer or directly to TIEMME S.p.A.



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com

©TIEMME Raccorderie S.p.A. 2261G Rev. 0 Rus 11-09

